

نامه يهك

ئا: سه رنوسه ر

- نامه يهك له (ع. ع. شهونم) مه وه (١) بۆ ئازاد عه بدولوا حيد
سلیمانی - ٢٠٠١/٤/٢٧

شاد نه بيم، به خواتان نه سپيتم.
ئيمزا
برای دلسۆرتان: ع. ع. شهونم
٢٠٠١/٤/٢٧

برای به پيژم مامۆستا ئازاد پۆزياش
هيوام شادمانی و تهندروستی و سه ركه وتنتانه
له ژيان.
نامه جوانه كه تم پي گه يشت (٢)، زۆر سوپاس
بۆ نه و بايه خدانه تان به گه يشتنه ديدارم.
ئه بوايه زوو بهاتمايه بۆ لاتان، هه روه كوو
به لئيم دابوو، به لام چه ن (د) ته گه ره (كه)
يهك وه ستانی، كه پئوه ندى به خۆم و باری
ته ندروستی و ژيانى خۆمه وه هه بوو (و) هيجی
تر، واته هۆيه كي ده ره كي تر منى دوانه خستوو،
نامه ی پيشوويشم نه وه ده سه لميئن.
نه بيئ به قسه ی جارى يه كه م كه نه هاته
دى، نيازم وايه پشت به يه زدان تا (٢٠)
پۆزى تر به ديدارتان شاد بيم و داخوازيتان
به جئ به ئيم (٣)، به لام هه روه كوو جارى پيشوو
عه رزم كردن، هاتنه كه م ناخمه چوارچپوه (ى)
ده عوه ت و ده عوه تكاريبه وه (٤). تا به بينيتان

په راويزه كان:
(١) ع. ع. شهونم: شاعير و نووسه ريكي
ديارى كوردستانه، ناوى ته واوى عه لى عه بدوللا
سوڤى محمه ده، له ناوه ندى نه ده بيماندا به
ع. ع. شهونم ناسراوه. سالى ١٩٢٥ له گه ره كي
پاشاى شارى هه له بجه له داىك بووه، هه ر
له شاره كه ي خۆى خراوه ته حوجره وه، پاشان
قوناغه كانى خويندى سه ره تايى و ناوه ندى و
خانه ي مامۆستايانى له شاره كانى هه له بجه و
سلیمانی و به غدا خويندوو. سالى ١٩٤٥ له
كۆتايى دووه مين جه نگی جيهانيدا، (خانه ي
مامۆستايانى ديها ت - دارالمعلمين الريفية) له
به غدا ته واو كردوو، دواى (٣) مانگ، له هه مان
سالدا بووه ته مامۆستا، له هه ورامان و هه له بجه
و شارباژێر و سلیمانی وانه ي وتوو ته وه. به هۆى
هه لويستى سياسى تووشى پاونان و گرتن و
دورخستنه وه بووه، له گرتوو خانه كانى سلیمانی

و کهرکوک و شاره‌کانی عیراق له به‌ندیخانه توندکراوه. سالی ۱۹۴۳ یه‌که‌م شیعری خوئی بلۆکردوو‌ته‌وه، شیعره‌کانی پتر نیشتمانی و نه‌ته‌وه‌یین، به‌شیکیان بوونه‌ته‌ه سرود، له‌ناو ئه‌وانه‌دا سرودی (جه‌ژنه جه‌ژنی کوردستانه، جه‌ژنی نه‌ورۆزه) که‌ی بووه‌ته‌ه ویردی سه‌ر زمانی کوردان و به‌رده‌وام ده‌وتریته‌وه.

ع.ع. شه‌ونم بایه‌خیکی تایه‌تی به‌ ئه‌ده‌بیاتی مندالان داوه، شیعیر و چیرۆک و ئۆپه‌ریتی بو نووسین، له‌پرسی کتیبه‌ چاپکراوه‌کانیه‌وه بو منداله‌ه چاوگه‌شه‌کانی کوردستان، گره‌وی خۆشه‌ویستی ئه‌وانی بو خوئی بردوو‌ته‌وه. له‌ ژیا‌نیدا ژۆر بایه‌خی به‌ زمانی کوردی داوه، فره‌ه‌نگی (کورد واته‌نی‌ی)، به‌ (۱۰) به‌رگ چاپ کراوه. له‌ دانان و وه‌رگێرانی کتیبه‌کانی قونای سه‌ره‌تاییدا، کاری ژۆری کردوو، چه‌ند سالی‌ک به‌رپرسی چالاکیی قوتابخانه‌کانی سلێمانی بوو، له‌ویش ژۆر خزمه‌تی به‌هره‌داره‌کان و بزاشی هونه‌ریی کوردی کرد. ئه‌و نووسه‌ر و شاعیره‌، که‌سیکی فره‌به‌هره‌ بوو، له‌ ژۆر

بوارد، له‌وانه: شاتۆ، ئاوازنانان و گۆرانی، نیگارکێشان، خۆش‌نووسی، زمان، میژوو، فۆلکلۆر خزمه‌تی ژۆری کردوو. به‌ره‌به‌یانی پۆژی ۲۰/۱۰/۲۰، به‌ فایرووسی کۆرۆنا کۆچی دوایی کرد و له‌ شاری هه‌له‌بجه، له‌ گۆرستانی گولان به‌خاکیان سپارد.

(۲) که‌ نووسیویه‌تی: (نامه‌ جوانه‌که‌تم پێ‌ گه‌یشته‌)، پێش نامه‌که‌ی ئه‌و، من نامه‌یه‌کم بو نارد و بو شاری هه‌ولێر بانگه‌یشتم کرد، بو ئه‌وه‌ی گۆفاری پامان میوانداری بکا و چه‌ند پۆژیک له‌لامان بمینێته‌وه، ئه‌وه‌ بوو وه‌ک خوئی نووسیویه‌تی و به‌لێنی دا، دوای (۲۰) پۆژ هاته‌ هه‌ولێر.

(۳) ده‌لی: (به‌دیدارتان شاد بم و داخواییتان به‌جێ به‌ینم)، داخواییه‌که‌ی ئیمه‌ و میواندارییه‌که‌ بو گفتوگۆیه‌کی به‌رفراوان و دووردریژ و تایه‌ت بوو بو گۆفاری پامان، که‌ له‌ پاش هاتنی بو هه‌ولێر و دابه‌زینی له‌ هوتیلی چوارچرا، گفتوگۆکه‌مان له‌گه‌لی ساز کرد، گفتوگۆکه‌ له‌ ژماره‌ (۶۱) ی پۆژی ۵ / ۷ / ۲۰۰۱ دا بلۆکرایه‌وه، دواتر له‌ لاپه‌ره‌ ۲۸۸ تا ۳۱۱، له‌ به‌رگی دووه‌م، له‌ دووتوی کتیبی دیالۆگ، چاپ کرا.

(۴) ئه‌م میواندارییه‌ی م.ع.ع. شه‌ونم و بانگه‌یشتکردنی بو شاری هه‌ولێر، یه‌کیکه‌ له‌و کارانه‌ی شانازی پێوه‌ ده‌که‌م، چونکه‌ بیجگه‌ له‌وه‌ی دوای ماوه‌یه‌ک له‌ یه‌کتر دابهران و یه‌کتر بینین، هاتنه‌که‌شی گفتوگۆیه‌کی جوانی لێ‌ که‌وته‌وه. سه‌ره‌تای سالی ۲۰۲۰ له‌ سلێمانی، له‌ ماله‌که‌ی سه‌ردانم کرد، پێکه‌وه‌ پڕۆژه‌ی گفتوگۆیه‌کی به‌رفراوانمان دانا که‌ له‌ سه‌ردانی جاری دادئ ده‌ستی پێ‌ بکه‌ین و دوایی بکریته‌ کتیب، به‌لام به‌داخه‌وه‌ له‌ ۲۰/۱۰/۲۰ کۆچی دوایی کرد و نه‌مبینییه‌وه‌، پڕۆژه‌که‌شمان جیبه‌جێ نه‌کرا.

